



*The Border,
an Unavoidable Concept?*
Barcelona. 1, 2, 3 March of 2012

PROGRAMME

Updated as at 16th January 2012

THURSDAY 1st

Auditorium of the Residence for Researchers (CSIC)

9.30 Registration

10.00 Opening - Welcoming Addresses

10.30 Opening lecture by Emmanuel Wallon (University of Paris Ouest - Nanterre) *En travers des frontières: un théâtre du franchissement.*

11.30 Coffee break

12.00 Presentation: Antoni Ramon (Polytechnic University of Catalonia) and Guillem Aloy (Polytechnic University of Catalonia): *Ciutats del teatre a les fronteres urbanes: La Cartoucherie al bosc de Vincennes de París i la "Ciutat del Teatre" a Montjuïc (Barcelona).*

12.30 Presentation: John London (Goldsmith College - University of London): *La frontera nacional a l'escenari: una realitat irònica.*

13.00 Discussion

13.30 Lunch

15.30 Discussion: Nationalisms and National Theatres in Contemporary Europe

Chair: Sharon Feldman

Discussants: Carla Bodo (Associazione per l'Economia della Cultura), Phil George (National Theatre Wales), Domènec Reixach (EPCC. Théâtre de l'Archipel) and Kristian Smeds (Smeds Ensemble).

Parallel Sessions (Contributed papers)

	Auditorium of RR	Meeting Room of RR	Charity Room of Biblioteca de Catalunya (National Library)
17.30	<i>Europe –running on rails? The “Orient Express” as border-crossing myth and theatrical experiment,</i> Dorothea Voltz (Johannes Gutenberg University Mainz)	SESSION CANCELED	<i>Scottish Borders, Linguistic Boundary transgression and “The Border”,</i> Ian Brown (Kingston University)
17.50	<i>From the outside looking in: notes toward a post-IMF Greek dramaturgy,</i> Aktina Stathaki (Between the SEAS Festival)	<i>The Theatre of Debbie Tucker Green: a Dramaturgy of the Border,</i> Enric Monforte (University of Barcelona)	<i>Productive Alliances? Nationhood, National Theatre, Culture and politics in Wales,</i> Anwen Jones (Aberystwyth University)
18.10	<i>La incorporació del paradigma de la diversitat a les institucions escèniques de Catalunya,</i> Jordi Baltà Portolés (Interarts)	<i>Empire, Resistance and the Creation of Borderlands in Moira Buffini’s “Welcome to Thebes”,</i> Clara Escoda Agustí (University of Barcelona)	<i>Literature des Unworts,</i> Teresa Rosell Nicolás (University of Barcelona)
18.30	<i>(Altres) espais per a l’escena: el cicle de Bona Gent, de Roger Bernat</i> Ivan Alcázar Serrat (Polytechnic University of Catalonia)	<i>Ambivalent Borders in David Greig’s “Europe”,</i> Verónica Rodríguez Morales (University of Barcelona)	<i>Anti-system and theatre: From Carlo Giuliani to the Outraged,</i> Antoni Galmés (University of Barcelona)
19.15	Discussion	Discussion	Discussion



Auditorium of the Residence for Researchers

10.00 Invited speaker: W. B. Worthen (Barnard College - Columbia University)

11.00 Presentation: Mireia Aragay (University of Barcelona) *Borders, Thresholds and Crossings: Liminal Spaces in post-1989 British Theatre.*

11.30 Coffee-break

12.00 Presentation: Francesc Cortés (Autonomous University of Barcelona): *Sono io / Ich bin? La polièdrica identitat nacional a través del gènere líric entre els segles XIX i XX*

Parallel Sessions (Contributed papers)

	Auditorium of RR	Meeting Room of RR	Charity Room of Biblioteca de Catalunya (National Library)
12.40	<i>Rehearsed methodologies: are the borders of normative critical scholarship challenged through theatre, or is theatre reproducing normativity? An interdisciplinary discussion,</i> Janique Dubois (University of Toronto) and Anastasia Tataryn (Birbeck College School of Law, University of London)	<i>Heading Elsewhere: Europe as Utopia in Britain Theatre,</i> Marilena Zarouilia (University of Winchester)	<i>Poetics of Bordering in Kristian Smed's "Mental Finland",</i> Hana Worthen (Barnard College – Columbia University)
13.00	<i>Les enjeux politiques et artistiques du théâtre de l'immigration et de la scène 'beur' en France,</i> Souria Shali-Grandi (Université of Evry Val d'Essone)	<i>The Geopolitics of European Theatre: Tom Stoppard, David Edgar, Harold Pinter,</i> Brigitte Gauthier (University of Evry Val d'Essone)	<i>The Limits of my World in a "Land without Words",</i> Kàtia Pago (Universitat Autònoma de Barcelona / Autonomous University of Barcelona)

	Auditorium of RR	Meeting Room of RR	Charity Room of Biblioteca de Catalunya (National Library)
13.20	<i>On the Borders of Everydayness: The thematic motif of migration and expatriation in Dramaturgy as an indicator of social attitudes,</i> Panagiota Sotirchou (Athens University)	<i>Crossing Old and New Borders,</i> Anika Verbecken (Vancouver Opera)	<i>“Cargo Sofia” by Rimini Protokoll as transit on the threshold: A Performative Crossing of European Borderlines within the own city,</i> by Annika Wherle (Johannes Gutenberg University Mainz)
13.40	Discussion	Discussion	Discussion

14.00 Lunch

16.00	<i>Limits and Limitations of European Thought: Disorder, Confluence, Undefined, Hybridization in Contemporary Theatre,</i> Diana González (University of Aarhus)	<i>Staging History in Post-Wall-Germany. “Material” by Thomas Heise and “Allemagne Neuf Zéro” by Jean-Luc Godard,</i> Elisabeth Büttner (University of Vienna), Gudrun Lena Stölz (University of Vienna) and Markus Lehner (University of Vienna)	<i>Aproximació a les incursions i apostes frontereres en els espectacles d’Angélica Liddell,</i> Mercè Ballespí (Council Classroom of Lleida)
16.20	<i>Quan la frontera esdevé pantalla... o la teoria dels dispositius aplicada a l’anàlisi de la relació teatral: cap a una lectura intermedial de la quarta paret,</i> Fabrice Corrons (University of Toulouse-le-Mirail)	<i>El “Othello” de Ostermeier: el Otro-europeo,</i> David Eudave	<i>Viatges i fronteres: flamenco-biomecànica-forma-ritme-emoció,</i> Roberto Romei (Theatre Institute of Barcelona)



	Auditorium of RR	Meeting Room of RR	Charity Room of Biblioteca de Catalunya (National Library)
16.40	<i>Hacer frontera. Testimonio y heterotopía en la práctica escénica como investigación,</i> Andrea Álvarez Pino (University of Santiago de Compostela)	<i>Una mirada al abismo desde el exilio: crisis de la representación y dilemas éticos en “La fragilidad de la memoria”, de Victoria Szpunberg,</i> Gino Luque Bedregal (Pontifical Catholic University of Peru)	<i>Living in a terminal,</i> Elena Marcevska (University of Northampton)

17.00 Break

17.30	<i>Senza confine non c'è incontro. Uno Studio interdisciplinari dell'intersoggettività attore-spettatore,</i> Gabriele Sofia (Sapienza University of Rome)	<i>Apuntes para una “Orestíada” sudáficana: Las fronteras con lo clásico en el teatro de Yael Farber (2003),</i> Daniela Palmieri (Autonomous University of Barcelona)	<i>The ‘Third Space’ of the Border Subject in Process in Brian Friel’s “Philadelphia Here I Come!”,</i> Hatice Eşberk (Middle East Technical University)
17.50	<i>Al llindar cap a l'altre: sistemes, límits, transgressions entre el teatre i el món,</i> Christina Schmutz and Frithwin Wagner-Lippok	<i>Tres autors traspasant les fronteres locals: Sergi Belbel, Pau Miró i Guillem Clua,</i> Carlota Benet i Cros (University of Richmond)	<i>Derivaciones en la identidad del espacio escénico asociadas a los medios audiovisuales digitales interactivos a partir de “Cotrone” (puesta en escena de Marcel·lí Antúñez Roca),</i> Taisma Caparrós (Autonomous University of Barcelona)



Auditorium of the Residence for Researchers

9.30 Invited speaker: José Antonio Sánchez (University of Castilla-La Mancha)

10.30 Presentation: Jordi Lladó (Open University of Catalonia): Recepció del teatre català a França (1999-2010): abast i límits, Jordi Lladó

11.00 Coffee break

11.30 Presentation: Riikka Laakso and Víctor Molina (Theatre Institute of Barcelona): La tentación de Hermes: Las fronteras en danza y su experimentación del con-tacto en cuerpos europeos.

Parallel sessions

	Auditorium of RR	Meeting Room of RR	Charity Room of Biblioteca de Catalunya (National Library)
12.10	<i>Challenging the Border: Contemporary Theatre Practice in European Festival Circuit,</i> Lourdes Orozco (University of Leeds)	<i>Peeping through the theatre curtain: The early musical actions of Joan Brossa and Josep M. Mestres Quadreny,</i> Germán Gan Quesada (Autonomous University of Barcelona) and Helena Martín Nieva (University Ramon Llull)	
12.30	<i>Una Europa sense atributs? Espectacles basats en textos no dramàtics als Països Catalans entre les temporades 1999-2000 i 2009-2010,</i> Xavier Serrat (Autonomous University of Barcelona)	<i>Hibridación y procesos (cross)culturales en la música escènica recinte: los casos de Heiner Goebbels y José María Sánchez-Verdú,</i> Pedro Ordóñez Eslava (University of Granada)	



	Auditorium of RR	Meeting Room of RR	Charity Room of Biblioteca de Catalunya (National Library)
12.50	<i>Braeking down sensory barriers: opera accessibility for audiences differing visual and hearing ability,</i> Sarah Weaver (Durham University)	<i>Bach en mouvement. Hybridation expressive et choralité dans "Pitié!", d'Alain Platel et Fabrizio Cassol,</i> Serge Dambrine (Université of Evry Val d'Essone)	
13.10	<i>Multilanguage and Multimodal Theatre and Opera. New audiences, diferent receptions and complex perceptions,</i> Jordi Carrabina (Autonomous University of Barcelona), Javier Serrano (Autonomous University of Barcelona), Pilar Orero (Autonomous University of Barcelona)		
13.30	Discussion	Discussion	Discussion

Auditorium of the Residence for Researchers

13.45 Closing lecture by Manuel Molins (playwriter and essayist): *Fronteres i teatre a l'era de la desintegració, les pantalles, la mediació i l'avarícia.*